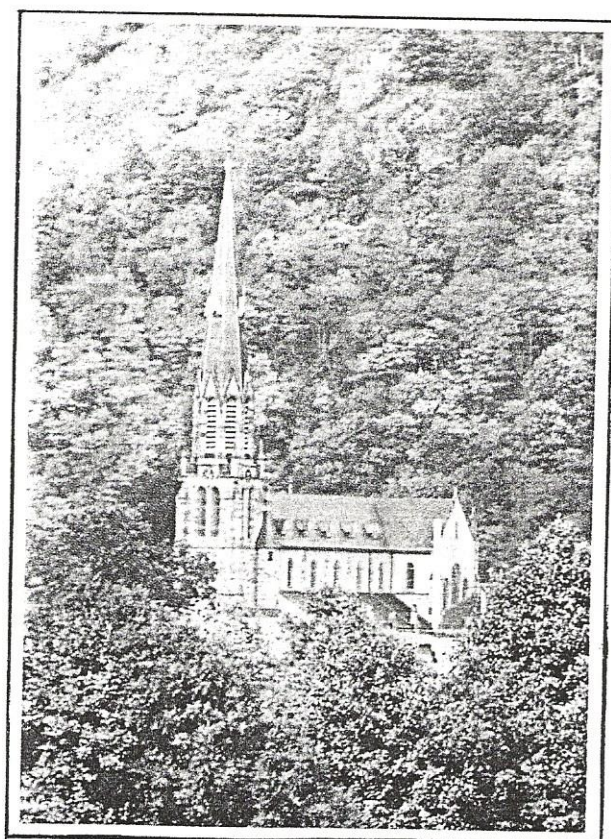


Commune de
Fellingering

Sapeurs Pompiers
de Fellingering

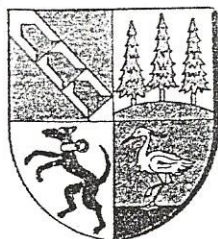
4ème Mémorial Christian GEWISS



25,1 km

FELLERING

9 Août 1998



4^{ème} MEMORIAL CHRISTIAN GEWISS

25,1 km FELLERING Dimanche 9 août 1998 10h



Clas	Dos	Lic.	Nom/Prénom	Clas	Cat.	AN	Club/Ville	Ligue	Temps	Moy. hor.	Points
Rang	Nr		Name/Vorname	Rang	Kateg.		Verein/Stadt	Land	Zeit	Durchschnitt	T.D.V.
1	371		LALOUX Eric	SEM	64		ST DENIS (93)	I-F	1h38m55s	15.225	0.6135
2	428	218432	HUBSCH Antoine	SEM	64		AC CENTRE ALSACE (67)	ALS	1h42m50s	14.645	1.2270
3	515		MAGALHAES Paul	SEM	66		FREIBURGER FC /D	D	1h44m19s	14.437	1.8405
4	537	288331	WAGNER Philippe	SEM	66		ASPTT MULHOUSE (68)	ALS	1h48m05s	13.934	2.4540
5	485		FLIEGAUFF Christian	SEM	61		SP AMMERSCHWIHR (68)	H-R	1h49m07s	13.802	3.0675
6	526	304619	LOEFFEL Mathieu	SEM	70		EHA/ US THANN A (68)	ALS	1h49m40s	13.733	3.6810
7	429	210911	HAEGELE Lucien	1	V1M	52	AC CENTRE ALSACE (67)	ALS	1h49m52s	13.708	4.2945
8	438	640155	MONNIER Gilbert	2	V1M	53	AUA BELFORT (90)	F-C	1h50m11s	13.668	4.9080
9	433	652462	IDJOUADIENE Freddy	SEM	66		STADE METZ EC (57)	LOR	1h50m42s	13.604	5.5215
10	541	626923	LAU Francis	3	V1M	57	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	1h52m22s	13.403	6.1350
11	374		SAUREL Philippe	SEM	70		BESANCON TRI. (25)	F-C	1h53m05s	13.318	6.7485
12	540	723012	LAU Jean-Marc	SEM	70		CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	1h54m38s	13.138	7.3620
13	447		MERCIER Raoul	SEM	61		SP RANSBACH (68)	H-R	1h55m39s	13.022	7.9755
14	514		VAN ACKER Etienne	4	V1M	52	MELSELE /B	B	1h56m02s	12.979	8.5890
15	430	267819	OUMEDJKANE Philippe	5	V1M	58	AC CENTRE ALSACE (67)	ALS	1h56m33s	12.921	9.2025
16	385		MURER Jean-Paul	1	V2M	46	KINTZHEIM (67)	ALS	1h56m54s	12.883	9.8160
17	405	265726	GRIEBEL Jacky	SEM	60		CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	1h57m33s	12.812	10.4294
18	474		ALISON Jean-Luc	SEM	61		LUNEVILLE (54)	LOR	1h57m48s	12.784	11.0429
19	463		WALTER Gérard	2	V2M	47	ASM CREDIT MUTUEL (67)	B-R	1h58m10s	12.745	11.6564
20	442		MATTER François	6	V1M	58	SC RANSBACH (68)	H-R	1h58m50s	12.673	12.2699
21	507		THOMMEN Andreas	SEM	70		BALE /CH	CH	1h59m40s	12.585	12.8834
22	482		GRAF Philippe	SEM	67		MITTELBERGHEIM (67)	ALS	2h00m04s	12.543	13.4969
23	543		VAUDIN Olivier	SEM	70		BISCHOFFSHEIM (67)	ALS	2h00m13s	12.527	14.1104
24	546		HUCK Denis	SEM	63		SCP ESPERANCE (67)	B-R	2h00m54s	12.457	14.7239
25	538		WINSKI Claudia	1	SEF	59	TS GUNDELFINGEN /D	D	2h01m22s	12.409	15.3374
26	419	771351	SCHMIDT Michel	7	V1M	56	SAINT-LOUIS RC (68)	ALS	2h03m07s	12.232	15.9509
27	406	459138	ADAM Jacques Luc	8	V1M	50	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	2h03m29s	12.196	16.5644
28	465		GARCIA Daniel	SEM	70		BARR (67)	ALS	2h03m29s	12.196	17.1779
29	372	718365	SCHNEIDER Erwin	9	V1M	53	AC CENTRE ALSACE (67)	ALS	2h04m07s	12.134	17.7914
30	431	930675	HERBRECH Richarde	2	SEF	61	AC CENTRE ALSACE (67)	ALS	2h04m28s	12.100	18.4049
31	471		SEGUIN Philippe	SEM	61		ST GERMAIN DU CRIOULT (14)	B-N	2h04m54s	12.058	19.0184
32	508	826798	ANDRE Daniel	10	V1M	54	ACSP MULHOUSE (68)	ALS	2h05m26s	12.006	19.6319
33	498		ZUSSI Alfred	SEM	63		KRUTH (68)	ALS	2h06m09s	11.938	20.2454
34	383		TAMBOUR Denis	SEM	64		CHAMPAGNE TRI. (51)	CHA	2h06m27s	11.910	20.8589
35	421	435786	JAEGLE Jean-Paul	11	V1M	49	AS MUNSTER A (68)	ALS	2h06m32s	11.902	21.4724
36	539		JUSTUS Jacky	SEM	72		SENTEIM (68)	ALS	2h07m02s	11.855	22.0859
37	407	323988	HUGLIN Jean-Claude	SEM	59		CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	2h07m27s	11.816	22.6994
38	408	363439	MARY Bernard	12	V1M	57	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	2h07m27s	11.816	23.3129
39	425	942719	ROHMER Jean-Claude	3	V2M	45	CGF MULHOUSE (68)	ALS	2h07m34s	11.806	23.9264
40	477		KNOEPFLIN Thierry	SEM	64		OFFEMONT (90)	F-C	2h07m40s	11.796	24.5399
41	449		GONKEL Raymond	13	V1M	56	SP RANSBACH (68)	H-R	2h07m49s	11.783	25.1534
42	395		TROXLER Linus	SEM	62		ZURICH /CH	CH	2h07m51s	11.779	25.7669
43	415	974221	SPENLE Jean-Martin	14	V1M	54	AC HUNINGUE (68)	ALS	2h08m41s	11.703	26.3804
44	416	890148	BERNARD Jean-Pierre	15	V1M	58	ASPTT MULHOUSE (68)	ALS	2h09m01s	11.673	26.9939
45	544		VAUDIN Christian	SEM	68		BISCHOFFSHEIM (67)	ALS	2h09m31s	11.628	27.6074
46	513		VALES Henry	SEM	62		LRV HOHENBOCKA /D	D	2h09m41s	11.613	28.2209
47	460		STUTER Jean-Jacques	SEM	65		GOLDBACH ALTENBACH (68)	ALS	2h09m48s	11.602	28.8344
48	409	323990	FREYBURGER Patrick	SEM	62		CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	2h09m58s	11.588	29.4479
49	453		PERON Xavier	16	V1M	57	MULHOUSE (68)	ALS	2h10m19s	11.556	30.0613
50	505		ARNOLD Hubert	SEM	62		ODEREN (68)	ALS	2h10m34s	11.534	30.6748



4^{ème} MEMORIAL CHRISTIAN GEWISS

25,1 km FELLERING Dimanche 9 août 1998 10h



Clas Rang	Dos Nr	Lic.	Nom/Prénom Name/Vorname	Clast/Cat. Rang/Kateg.	AN	Club/Ville Verein/Stadt	Ligue Land	Temps Zeit	Moy. hor. Durchschnitt	Points T.D.V.
51	393		CHIERICATO François	SEM	62	SP HUSSEREN WESSER. (68)	H-R	2h10m52s	11.508	31.2883
52	420	922579	BAUMLIN Yves	17	V1M	51 SAINT-LOUIS RC (68)	ALS	2h11m14s	11.476	31.9018
53	418	319523	GOETSCHY Christian	18	V1M	58 SAINT-LOUIS RC (68)	ALS	2h11m44s	11.432	32.5153
54	426	359477	BUGIN Nicolas	SEM	65	CGF MULHOUSE (68)	ALS	2h12m05s	11.402	33.1288
55	472		MANGIN Christian	4	V2M	45 VANDONCOURT (25)	F-C	2h13m22s	11.292	33.7423
56	448		GRUNENWALD Roland	19	V1M	53 SP RANSPACH (68)	H-R	2h13m28s	11.284	34.3558
57	410	323989	THOMAS Sabine	3	SEF	62 CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	2h13m33s	11.277	34.9693
58	379		HEILMANN Rémy	20	V1M	58 ATSCAF (67)	B-R	2h14m32s	11.194	35.5828
59	414	370112	FEST Bernard	SEM	61	AC HUNINGUE (68)	ALS	2h14m38s	11.186	36.1963
60	458		HENRY Eric	SEM	68	RIBEAUVILLE (68)	ALS	2h14m42s	11.180	36.8098
61	534		BERNA Claude	SEM	61	ST AMARIN (68)	ALS	2h14m47s	11.173	37.4233
62	504	353385	KELLER Walter	1	V3M	35 SAINT-LOUIS RC (68)	ALS	2h14m54s	11.164	38.0368
63	518		WEGERICH Gérard	21	V1M	53 SP HUSSEREN WESSER. (68)	H-R	2h15m20s	11.128	38.6503
64	473		FRESARD Bruno	22	V1M	58 ROCHES LES BLAMONT (25)	F-C	2h15m56s	11.079	39.2638
65	536		MEYER Alain	SEM	67	APV MULHOUSE (68)	H-R	2h16m21s	11.045	39.8773
66	437		PERRIN Norbert	23	V1M	57 CAPS DOCELLES (88)	LOR	2h16m41s	11.018	40.4908
67	500		ROGER Christophe	SEM	68	HEITEREN (68)	ALS	2h17m00s	10.993	41.1043
68	509	371423	BRUNET Patrick	SEM	63	CSM SOULTZ (68)	ALS	2h17m13s	10.975	41.7178
69	545		OULBANI Jean-Claude	24	V1M	54 CERNAY (68)	ALS	2h17m21s	10.965	42.3313
70	529		VUILLARD Pierre	25	V1M	56 PFASTATT (68)	ALS	2h17m32s	10.950	42.9448
71	479		MONGABURE Philippe	SEM	64	L HAY LES ROSES (94)	I-F	2h17m42s	10.937	43.5583
72	510		PIRONI Damien	SEM	73	AC RAEDERSHEIM (68)	ALS	2h17m42s	10.937	44.1718
73	388		MADENSPACHER Hervé	SEM	74	MC ENSISHEIM (68)	H-R	2h17m45s	10.933	44.7853
74	391		THEILLER Bernard	5	V2M	44 SP HUSSEREN WESSER. (68)	H-R	2h17m47s	10.930	45.3988
75	470		JULLIEN Bernard	6	V2M	45 RUMERSHEIM (67)	ALS	2h18m06s	10.905	46.0123
76	404	939733	MUHLENTHALER Dominique	1	V1F	55 CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	2h18m31s	10.872	46.6258
77	392		LUTRINGER Roger	7	V2M	47 SP HUSSEREN WESSER. (68)	H-R	2h18m46s	10.853	47.2393
78	530		SCHWEBEL Jacques	26	V1M	57 SAINT AMARIN (68)	ALS	2h18m57s	10.838	47.8528
79	532		PEVERELLI Jean-Louis	SEM	63	SAINT AMARIN (68)	ALS	2h19m00s	10.835	48.4663
80	389		GOSSMANN Serge	SEM	70	MC ENSISHEIM (68)	H-R	2h19m10s	10.822	49.0798
81	525		RELLY Régine	4	SEF	60 MOOSCH (68)	ALS	2h19m26s	10.801	49.6933
82	401	274685	TSCHENN Jean-Luc	27	V1M	54 CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	2h20m16s	10.737	50.3067
83	403	949811	MAUS Gilbert	28	V1M	50 CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	2h21m08s	10.671	50.9202
84	399	274659	RITZENTHALER Jean	8	V2M	41 CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	2h21m08s	10.671	51.5337
85	523		COUILLAUD Jean-Paul	9	V2M	47 SPIRIDON BOURGOGNE	BOU	2h21m57s	10.609	52.1472
86	380		BACK Christine	5	SEF	61 ATSCAF (67)	B-R	2h22m03s	10.602	52.7607
87	386		LETT Jean-Marie	SEM	64	MC ENSISHEIM (68)	H-R	2h22m14s	10.588	53.3742
88	502	313806	GOETZ Marcel	10	V2M	40 AC HUNINGUE (68)	ALS	2h22m18s	10.583	53.9877
89	520	925461	EGLER Dominique	29	V1M	57 EHA/ US THANN A (68)	ALS	2h22m28s	10.571	54.6012
90	446		LUCIA Alain	30	V1M	58 SP LOUDEAC (22)	BRE	2h22m33s	10.565	55.2147
91	456		RIDEAU Louis	31	V1M	56 BRUNSTATT (68)	ALS	2h22m44s	10.551	55.8282
92	440		WEYNACHT Roland	SEM	61	SP FELLERING (68)	H-R	2h22m45s	10.550	56.4417
93	396		TROXLER Veronika	6	SEF	65 ZURICH /CH	CH	2h23m08s	10.522	57.0552
94	376		HALTE Fabrice	SEM	70	OBERNAI (67)	ALS	2h23m24s	10.502	57.6687
95	531		LAURENT Eric	SEM	65	CV GUEWENHEIM (68)	H-R	2h23m34s	10.490	58.2822
96	378		CHANOIT Bernard	32	V1M	52 FLEUREY LES FAVERNEY (70)	F-C	2h23m56s	10.463	58.8957
97	455		ANJOURS Maxime	33	V1M	55 ILLZACH (68)	ALS	2h24m03s	10.455	59.5092
98	394	370141	JARDY Patrick	SEM	71	TD SPORT (70)	F-C	2h24m11s	10.445	60.1227
99	519		GEHIN Bernard	34	V1M	53 CORNIMONT (88)	LOR	2h24m25s	10.428	60.7362
100	527	862718	JANKOWIEZ Didier	SEM	63	AC AMNEVILLE (57)	LOR	2h24m36s	10.415	61.3497



4^{ème} MEMORIAL CHRISTIAN GEWISS

25,1 km FELLERING Dimanche 9 août 1998 10h



Clas	Dos	Lic.	Nom/Prénom	Clast/Cat.	AN	Club/Ville	Ligue	Temps	Moy. hor.	Points
Rang	Nr		Name/Vorname	Rang/Kateg.		Verein/Stadt	Land	Zeit	Durchschnitt	T.D.V.
101	528		PARRET Alain	35	V1M 58	MONTBELIARD (25)	F-C	2h24m47s	10.402	61.9632
102	464		MATHON Georges		SEM 61	ASM CREDIT MUTUEL (67)	B-R	2h25m05s	10.380	62.5767
103	533	353634	DIBY Guy		SEM 66	CERNAY (68)	ALS	2h25m09s	10.375	63.1902
104	402	321400	VETTER Michèle	2	V1F 50	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	2h25m24s	10.358	63.8037
105	503	434056	BURCKLEN Louis	11	V2M 47	EC/ CCA ROUFFACH (68)	ALS	2h26m25s	10.286	64.4172
106	478	317773	FAREZ Jean-Pierre	12	V2M 41	EV HERIMONCOURT (25)	F-C	2h26m40s	10.268	65.0307
107	390		ARNOUX Denis	36	V1M 56	HESINGUE (68)	ALS	2h27m35s	10.204	65.6442
108	413	974218	BREYSACHER André	13	V2M 48	AC HUNINGUE (68)	ALS	2h27m35s	10.204	66.2577
109	398	935598	SPIESER Jean-Paul		SEM 63	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	2h27m46s	10.192	66.8712
110	443		LUTTRINGER Marie-Paule	3	V1F 57	CGF MULHOUSE (68)	ALS	2h27m53s	10.184	67.4847
111	382		BLIN Serge		SEM 62	HINDISHEIM (67)	ALS	2h28m06s	10.169	68.0982
112	517		PICARD Claude		SEM 63	MITZACH (68)	ALS	2h28m38s	10.132	68.7117
113	481		GEORGES Edmond	2	V3M 38	EGUISHEIM (68)	ALS	2h29m11s	10.095	69.3252
114	387		PESME Bernard	37	V1M 51	MC ENSISHEIM (68)	H-R	2h29m46s	10.056	69.9387
115	476		CAYRE Bernard	38	V1M 57	DOMMARTIN LES REMIREMONT (88)	LOR	2h30m03s	10.037	70.5521
116	439		GERMAIN Claude	39	V1M 53	ATSCAF (90)	F-C	2h30m43s	9.992	71.1656
117	491	357751	BELOSSAT Pierre	40	V1M 55	ASPTT MULHOUSE (68)	ALS	2h31m02s	9.971	71.7791
118	524		METHIA Antoine	41	V1M 54	CHARVIEU CHAVAGNEUX (38)	D-S	2h31m08s	9.965	72.3926
119	432	297994	SONNTAG Gilbert	3	V3M 38	CCSS LINGOLSHEIM (67)	ALS	2h32m16s	9.891	73.0061
120	483		BUSSOT Jean-Marc		SEM 65	MULHOUSE (68)	ALS	2h33m28s	9.813	73.6196
121	475		LIEBY Jean-Marc		SEM 62	ST DIE (88)	LOR	2h34m40s	9.737	74.2331
122	451		BISCHOFF Robert	42	V1M 58	MIN. POTASSE ALSACE (68)	H-R	2h35m00s	9.716	74.8466
123	450		WEIGEL Roland	43	V1M 54	SP RIESPACH (68)	H-R	2h35m22s	9.693	75.4601
124	542		HUMBRECHT Mathieu		SEM 62	SP WILLER SUR THUR (68)	H-R	2h35m34s	9.681	76.0736
125	512		REGNARD Bruno	44	V1M 56	MULHOUSE (68)	ALS	2h35m51s	9.663	76.6871
126	469		ROSSELL Bruno		SEM 61	STRASBOURG (67)	ALS	2h36m19s	9.634	77.3006
127	417	242694	GALLO Monique	7	SEF 62	ASPTT MULHOUSE (68)	ALS	2h36m31s	9.622	77.9141
128	521		NAEGELEN Charles	14	V2M 47	JOURNAL L'ALSACE (68)	H-R	2h36m31s	9.622	78.5276
129	493		LOEWERT Bernard	45	V1M 51	BANTZENHEIM (68)	ALS	2h36m31s	9.622	79.1411
130	494		VERCUEIL Laurent		SEM 65	MOLSHEIM (67)	ALS	2h36m35s	9.618	79.7546
131	535		ANDREUTTI Marc		SEM 67	MULHOUSE (68)	ALS	2h37m07s	9.585	80.3681
132	484		THOMAS Maxime	15	V2M 39	ASC BELLE EGLISE (95)	I-F	2h37m25s	9.567	80.9816
133	522		COUILLAUT Christiane	1	V2F 48	SPIRIDON BOURGOGNE	BOU	2h38m32s	9.500	81.5951
134	434		HUMBLLOT Thierry		SEM 59	AC RIMAUCCOURT (52)	CHA	2h38m40s	9.492	82.2086
135	384		JUWA André	46	V1M 55	AIBRE (25)	F-C	2h39m13s	9.459	82.8221
136	377		LE GALLIC Michel	47	V1M 57	VANNES (56)	BRE	2h39m40s	9.432	83.4356
137	501		ORTELLI Jean-Paul	48	V1M 53	SP BOLLWILLER (68)	H-R	2h40m32s	9.381	84.0491
138	511		GROSJEAN Philippe		SEM 59	BITSCHWILLER LES THANN (68)	ALS	2h41m00s	9.354	84.6626
139	424	979983	SPAETY Christophe		SEM 64	COLMAR MC (68)	ALS	2h42m25s	9.272	85.2761
140	373	206171	SCHOEN Benoît	49	V1M 53	EHA/ US THANN A (68)	ALS	2h42m26s	9.271	85.8896
141	427	994291	BOHL Yves		SEM 62	EHA/ US THANN A (68)	ALS	2h44m23s	9.162	86.5031
142	492		GROSJEAN Roland	50	V1M 51	BETHONCOURT (25)	F-C	2h45m09s	9.119	87.1166
143	489		LAZZERINI André		SEM 70	COLMAR MC (68)	ALS	2h46m36s	9.040	87.7301
144	423	830873	FREYMUTH Jean-Claude	16	V2M 39	AS MUNSTER A (68)	ALS	2h49m03s	8.909	88.3436
145	516		BRESSON Stéphanie	8	SEF 71	HAUTEVELLE (70)	F-C	2h49m40s	8.876	88.9571
146	496		MULLER Bernard	51	V1M 58	MULHOUSE (68)	ALS	2h50m01s	8.858	89.5706
147	488	360819	SCHAPPLER Philippe		SEM 62	COLMAR MC (68)	ALS	2h52m52s	8.712	90.1840
148	487	360818	SCHAPPLER Raymond	4	V3M 37	COLMAR MC (68)	ALS	2h55m08s	8.599	90.7975
149	435		CLEMENT Dominique	52	V1M 57	CO HAUTE-MOSELLOTTE (88)	LOR	2h55m32s	8.580	91.4110
150	445		CREUSOT Alain		SEM 62	LE THILLOT (88)	LOR	2h57m58s	8.462	92.0245



4^{ème} MEMORIAL CHRISTIAN GEWISS

25,1 km FELLERING Dimanche 9 août 1998 10h



Clas Rang	Dos Nr	Lic.	Nom/Prénom Name/Vorname	Clast/Cat. Rang/Kateg.	AN	Club/Ville Verein/Stadt	Ligue Land	Temps Zeit	Moy. hor. Durchschnitt	Points T.D.V.
151	468		BOEHLER Christophe	SEM	68	STRASBOURG (67)	ALS	2h58m42s	8.428	92.6380
152	422	636541	MULLER Gérard	5 V3M	38	AS MUNSTER A (68)	ALS	2h59m17s	8.400	93.2515
153	499	367729	WALTER Yves	SEM	60	SAINT-LOUIS RC (68)	ALS	2h59m20s	8.398	93.8650
154	441		SCHOEFFEL Pascal	1 JUM	79	FELLERING (68)	ALS	3h03m00s	8.230	94.4785
155	462		OTTER André	17 V2M	44	CAF COLMAR (68)	H-R	3h03m48s	8.194	95.0920
156	436	262089	ROYER Jacques	18 V2M	39	CO HAUTE-MOSELLOTTE (88)	LOR	3h04m51s	8.147	95.7055
157	466		LALAIN Pierre	19 V2M	48	AS SOGENAL (67)	B-R	3h09m52s	7.932	96.3190
158	480	355406	PIERI-CHUYEN Marie-France	4 V1F	55	SAINT-LOUIS RC (68)	ALS	3h11m25s	7.868	96.9325
159	459		OULBANI Michel	53 V1M	58	MUNWILLER (68)	ALS	3h33m49s	7.043	97.5460
160	547		BLOT Patrick	SEM	68	ECKBOLSHEIM (67)	ALS	3h36m34s	6.954	98.1595
161	411	274582	FLIEGAUFF Marcel	1 V4M	27	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	3h39m10s	6.871	98.7730
162	452		HEYMANN Jean-Claude	20 V2M	48	KAYSERSBERG AS (68)	H-R	3h40m28s	6.831	99.3865
163	497		STOHR Christophe	SEM	67	STRASBOURG (67)	ALS	3h40m29s	6.830	100.0000

Records de l'épreuve

Catégorie	Nom	Année Naiss.	Club/Ville	Temps	Moyenne horaire	Réalisé en
Féminines	Espoirs	BRESSAN Sophie	77 ODEREN (68)	3h41'55"	6,786	1995
	Espoirs	BRESSAN Sophie	77 ODEREN (68)	3h41'55"	6,786	1995
	Séniors	HERBRECH Richarde	61 AC CENTRE ALSACE (67)	1h58'37"	12,696	1997
	Vétérans I	BAAL Sylvie	55 COLMAR MC (68)	2h13'35"	11,274	1996
	Vétérans II	COUILLAUT Christiane	48 SPIRIDON BOURGOGNE	2h38'32"	9,500	1998
	Vétérans III					
Masculins	Juniors	FOECHTERLE Nicolas	79 SP AMMERSCHWIHR (68)	2h50'19"	8,842	1996
	Espoirs	KUSTER Marc	74 CSL NEUF-BRISACH (68)	1h55'58"	12,986	1995
	Séniors	LALOUEX Eric	64 AS PIERREFITTE (93)	1h38'55"	15,225	1998
	Vétérans I	HAEGELE Lucien	52 AC CENTRE ALSACE (67)	1h46'01"	14,205	1996
	Vétérans II	REUTENAUER Marcel	46 WEISLINGEN (67)	1h54'48"	13,118	1997
	Vétérans III	DURANTE Nino	31 CGF MULHOUSE (68)	2h12'15"	11,388	1996
	Vétérans IV	MONTRIEUL Gérard	20 CSL NEUF-BRISACH (68)	2h52'12"	8,746	1997

FEMININES

Clas M-Cat	Dos Géné.	Doss.	Nom/Prénom	Clast Categ	Cat	AN	Club	Temps
1	25	538	WINSKI Claudia	1	SEF	59	TS GUNDELFINGEN /D	2h01m22s
2	30	431	HERBRECH Richarde	2	SEF	61	AC CENTRE ALSACE (67)	2h04m28s
3	57	410	THOMAS Sabine	3	SEF	62	CSL NEUF-BRISACH (68)	2h13m33s
4	76	404	MUHLENTHALER Dominique	1	V1F	55	CSL NEUF-BRISACH (68)	2h18m31s
5	81	525	RELLY Régine	4	SEF	60	MOOSCH (68)	2h19m26s
6	86	380	BACK Christine	5	SEF	61	ATSCAF (67)	2h22m03s
7	93	396	TROXLER Veronika	6	SEF	65	ZURICH /CH	2h23m08s
8	104	402	VETTER Michèle	2	V1F	50	CSL NEUF-BRISACH (68)	2h25m24s
9	110	443	LUTTRINGER Marie-Paule	3	V1F	57	CGF MULHOUSE (68)	2h27m53s
10	127	417	GALLO Monique	7	SEF	62	ASPTT MULHOUSE (68)	2h36m31s
11	133	522	COUILLAUT Christiane	1	V2F	48	SPIRIDON BOURGOGNE	2h38m32s
12	145	516	BRESSON Stéphanie	8	SEF	71	HAUTEVELLE (70)	2h49m40s
13	158	480	PIERI-CHUYEN Marie-France	4	V1F	55	SAINT-LOUIS RC (68)	3h11m25s



4^{ème} MEMORIAL CHRISTIAN GEWISS

25,1 km FELLERING Dimanche 9 août 1998 10h



Clast Categ	Clast Géné.	Doss.	Nom/Prénom	AN	Club	Temps
VETERANS I MASCULINS						
1	7	429	HAEGELE Lucien	52	AC CENTRE ALSACE (67)	1h49m52s
2	8	438	MONNIER Gilbert	53	AUA BELFORT (90)	1h50m11s
3	10	541	LAU Francis	57	CSL NEUF-BRISACH (68)	1h52m22s
4	14	514	VAN ACKER Etienne	52	MELSELE /B	1h56m02s
5	15	430	OUMEDJKANE Philippe	58	AC CENTRE ALSACE (67)	1h56m33s
6	20	442	MATTER François	58	SC RANSPACH (68)	1h58m50s
7	26	419	SCHMIDT Michel	56	SAINT-LOUIS RC (68)	2h03m07s
8	27	406	ADAM Jacques Luc	50	CSL NEUF-BRISACH (68)	2h03m29s
9	29	372	SCHNEIDER Erwin	53	AC CENTRE ALSACE (67)	2h04m07s
10	32	508	ANDRE Daniel	54	ACSP MULHOUSE (68)	2h05m26s
11	35	421	JAEGLE Jean-Paul	49	AS MUNSTER A (68)	2h06m32s
12	38	408	MARY Bernard	57	CSL NEUF-BRISACH (68)	2h07m27s
13	41	449	GONKEL Raymond	56	SP RANSPACH (68)	2h07m49s
14	43	415	SPENLE Jean-Martin	54	AC HUNINGUE (68)	2h08m41s
15	44	416	BERNARD Jean-Pierre	58	ASPTT MULHOUSE (68)	2h09m01s
16	49	453	PERON Xavier	57	MULHOUSE (68)	2h10m19s
17	52	420	BAUMLIN Yves	51	SAINT-LOUIS RC (68)	2h11m14s
18	53	418	GOETSCHY Christian	58	SAINT-LOUIS RC (68)	2h11m44s
19	56	448	GRUNENWALD Roland	53	SP RANSPACH (68)	2h13m28s
20	58	379	HEILMANN Rémy	58	ATSCAF (67)	2h14m32s
21	63	518	WEGERICH Gérard	53	SP HUSSEREN WESSER. (68)	2h15m20s
22	64	473	FRESARD Bruno	58	ROCHES LES BLAMONT (25)	2h15m56s
23	66	437	PERRIN Norbert	57	CAPS DOCELLES (88)	2h16m41s
24	69	545	OULBANI Jean-Claude	54	CERNAY (68)	2h17m21s
25	70	529	VUILLARD Pierre	56	PFASTATT (68)	2h17m32s
26	78	530	SCHWEBEL Jacques	57	SAINT AMARIN (68)	2h18m57s
27	82	401	TSCHEHN Jean-Luc	54	CSL NEUF-BRISACH (68)	2h20m16s
28	83	403	MAUS Gilbert	50	CSL NEUF-BRISACH (68)	2h21m08s
29	89	520	EGLER Dominique	57	EHA/ US THANN A (68)	2h22m28s
30	90	446	LUCIA Alain	58	SP LOUDEAC (22)	2h22m33s
31	91	456	RIDEAU Louis	56	BRUNSTATT (68)	2h22m44s
32	96	378	CHANOIT Bernard	52	FLEUREY LES FAVERNEY (70)	2h23m56s
33	97	455	ANJOURE Maxime	55	ILLZACH (68)	2h24m03s
34	99	519	GEHIN Bernard	53	CORNIMONT (88)	2h24m25s
35	101	528	PARRET Alain	58	MONTBELIARD (25)	2h24m47s
36	107	390	ARNOUX Denis	56	HESINGUE (68)	2h27m35s
37	114	387	PESME Bernard	51	MC ENSISHEIM (68)	2h29m46s
38	115	476	CAYRE Bernard	57	DOMMARTIN LES REMIREMONT (88)	2h30m03s
39	116	439	GERMAIN Claude	53	ATSCAF (90)	2h30m43s
40	117	491	BELOSSAT Pierre	55	ASPTT MULHOUSE (68)	2h31m02s
41	118	524	METHIA Antoine	54	CHARVIEU CHAVAGNEUX (38)	2h31m08s
42	122	451	BISCHOFF Robert	58	MIN. POTASSE ALSACE (68)	2h35m00s
43	123	450	WEIGEL Roland	54	SP RIESPACH (68)	2h35m22s
44	125	512	REGNARD Bruno	56	MULHOUSE (68)	2h35m51s
45	129	493	LOEWERT Bernard	51	BANTZENHEIM (68)	2h36m31s
46	135	384	JUWA André	55	AIBRE (25)	2h39m13s
47	136	377	LE GALLIC Michel	57	VANNES (56)	2h39m40s
48	137	501	ORTELLI Jean-Paul	53	SP BOLLWILLER (68)	2h40m32s
49	140	373	SCHOEN Benoît	53	EHA/ US THANN A (68)	2h42m26s
50	142	492	GROSJEAN Roland	51	BETHONCOURT (25)	2h45m09s
51	146	496	MULLER Bernard	58	MULHOUSE (68)	2h50m01s
52	149	435	CLEMENT Dominique	57	CO HAUTE-MOSELLOTTE (88)	2h55m32s
53	159	459	OULBANI Michel	58	MUNWILLER (68)	3h33m49s



4^{ème} MEMORIAL CHRISTIAN GEWISS

25,1 km FELLERING Dimanche 9 août 1998 10h



JUNIORS MASCULINS

Clast Categ	Clast Géné.	Doss.	Nom/Prénom	AN	Club	Temps
1	154	441	SCHOEFFEL Pascal	79	FELLERING (68)	3h03m00s

VETERANS II MASCULINS

Clast Categ	Clast Géné.	Doss.	Nom/Prénom	AN	Club	Temps
1	16	385	MURER Jean-Paul	46	KINTZHEIM (67)	1h56m54s
2	19	463	WALTER Gérard	47	ASM CREDIT MUTUEL (67)	1h58m10s
3	39	425	ROHMER Jean-Claude	45	CGF MULHOUSE (68)	2h07m34s
4	55	472	MANGIN Christian	45	VANDONCOURT (25)	2h13m22s
5	74	391	THEILLER Bernard	44	SP HUSSEREN WESSER. (68)	2h17m47s
6	75	470	JULLIEN Bernard	45	RUMERSHEIM (67)	2h18m06s
7	77	392	LUTRINGER Roger	47	SP HUSSEREN WESSER. (68)	2h18m46s
8	84	399	RITZENTHALER Jean	41	CSL NEUF-BRISACH (68)	2h21m08s
9	85	523	COUILLAUT Jean-Paul	47	SPIRIDON BOURGOGNE	2h21m57s
10	88	502	GOETZ Marcel	40	AC HUNINGUE (68)	2h22m18s
11	105	503	BURCKLEN Louis	47	EC/ CCA ROUFFACH (68)	2h26m25s
12	106	478	FAREZ Jean-Pierre	41	EV HERIMONCOURT (25)	2h26m40s
13	108	413	BREYSACHER André	48	AC HUNINGUE (68)	2h27m35s
14	128	521	NAEGELEN Charles	47	JOURNAL L'ALSACE (68)	2h36m31s
15	132	484	THOMAS Maxime	39	ASC BELLE EGLISE (95)	2h37m25s
16	144	423	FREYMUTH Jean-Claude	39	AS MUNSTER A (68)	2h49m03s
17	155	462	OTTER André	44	CAF COLMAR (68)	3h03m48s
18	156	436	ROYER Jacques	39	CO HAUTE-MOSELLOTTE (88)	3h04m51s
19	157	466	LALAIN Pierre	48	AS SOGENAL (67)	3h09m52s
20	162	452	HEYMANN Jean-Claude	48	KAYSERSBERG AS (68)	3h40m28s

VETERANS III MASCULINS

Clast Categ	Clast Géné.	Doss.	Nom/Prénom	AN	Club	Temps
1	62	504	KELLER Walter	35	SAINT-LOUIS RC (68)	2h14m54s
2	113	481	GEORGES Edmond	38	EGUISHEIM (68)	2h29m11s
3	119	432	SONNTAG Gilbert	38	CCSS LINGOLSHEIM (67)	2h32m16s
4	148	487	SCHAPPLER Raymond	37	COLMAR MC (68)	2h55m08s
5	152	422	MULLER Gérard	38	AS MUNSTER A (68)	2h59m17s

VETERANS IV MASCULINS

Clast Categ	Clast Géné.	Doss.	Nom/Prénom	AN	Club	Temps
1	161	411	FLIEGAUFF Marcel	27	CSL NEUF-BRISACH (68)	3h39m10s

DECOMPTE DES PARTICIPANTS PAR CATEGORIE

Tot.	SEF	V1F	V2F	Fém	JUM	ESM	SEM	V1M	V2M	V3M	V4M	Masc
163	8	4	1	13	1		70	53	20	5	1	150



4^{ème} MEMORIAL CHRISTIAN GEWISS

25,1 km FELLERING Dimanche 9 août 1998 10h



CLASSEMENT PAR EQUIPES DE 3 ATHLETES

1 AC CENTRE ALSACE (67)	5h29m15s	10 CGF MULHOUSE (68)	6h47m32s
HUBSCH Antoine	1h42m50s	ROHMER Jean-Claude	2h07m34s
HAEGELE Lucien	1h49m52s	BUGIN Nicolas	2h12m05s
OUMEDJKANE Philippe	1h56m33s	LUTTRINGER Marie-Paule	2h27m53s
2 CSL NEUF-BRISACH (68)	5h44m33s	11 EHA/ US THANN A (68)	6h54m34s
LAU Francis	1h52m22s	LOEFFEL Mathieu	1h49m40s
LAU Jean-Marc	1h54m38s	EGLER Dominique	2h22m28s
GRIEBEL Jacky	1h57m33s	SCHOEN Benoît	2h42m26s
3 SP RANSBACH (68)	6h16m56s	12 MC ENSISHEIM (68)	6h59m09s
MERCIER Raoul	1h55m39s	MADENSPACHER Hervé	2h17m45s
GONKEL Raymond	2h07m49s	GOSSMANN Serge	2h19m10s
GRUNENWALD Roland	2h13m28s	LETT Jean-Marie	2h22m14s
4 CSL NEUF-BRISACH (68) 2	6h18m23s	13 CSL NEUF-BRISACH (68) 4	7h02m32s
ADAM Jacques Luc	2h03m29s	TSCHENN Jean-Luc	2h20m16s
HUGLIN Jean-Claude	2h07m27s	MAUS Gilbert	2h21m08s
MARY Bernard	2h07m27s	RITZENTHALER Jean	2h21m08s
5 SAINT-LOUIS RC (68)	6h26m05s	14 AS MUNSTER A (68)	7h54m52s
SCHMIDT Michel	2h03m07s	JAEGLER Jean-Paul	2h06m32s
BAUMLIN Yves	2h11m14s	FREYMUTH Jean-Claude	2h49m03s
GOETSCHY Christian	2h11m44s	MULLER Gérard	2h59m17s
6 ASPTT MULHOUSE (68)	6h28m08s	15 COLMAR MC (68)	8h21m53s
WAGNER Philippe	1h48m05s	SPAETY Christophe	2h42m25s
BERNARD Jean-Pierre	2h09m01s	LAZZERINI André	2h46m36s
BELOSSAT Pierre	2h31m02s	SCHAPPLER Philippe	2h52m52s
7 CSL NEUF-BRISACH (68) 3	6h42m02s	16 SAINT-LOUIS RC (68) 2	8h25m39s
FREYBURGER Patrick	2h09m58s	KELLER Walter	2h14m54s
THOMAS Sabine	2h13m33s	WALTER Yves	2h59m20s
MUHLENTHALER Dominique	2h18m31s	PIERI-CHUYEN Marie-France	3h11m25s
8 SP HUSSEREN WESSER. (68)	6h43m59s	17 CSL NEUF-BRISACH (68) 5	8h32m20s
CHIERICATO François	2h10m52s	VETTER Michèle	2h25m24s
WEGERICH Gérard	2h15m20s	SPIESER Jean-Paul	2h27m46s
THEILLER Bernard	2h17m47s	FLIEGAUFF Marcel	3h39m10s
9 AC HUNINGUE (68)	6h45m37s		
SPENLE Jean-Martin	2h08m41s		
FEST Bernard	2h14m38s		
GOETZ Marcel	2h22m18s		

**4^{ème} Mémorial Christian GEWISS
FELLERING (68)**

- Vallée de Thann -

Dimanche 9 août 1998 à 10 heures



Lors de cette 4^{ème} édition du Mémorial, Jean GEWISS souhaite continuer d'honorer le souvenir de son frère Christian GEWISS qui nous a quitté le 21 juillet 1993 de façon brutale. Christian, le Spiridonien par excellence, globe-trotter de la course à pied, avait couru dans tous les pays d'Europe et dans le monde entier. A son palmarès figurent 11 Sierre-Zinal, 11 Morat-Fribourg, la Transsibérienne, Sao-Paolo, New-York, la Muraille de Chine, la Transmexicaine et bien d'autres...

Course "longue" du TROPHEE DES VOSGES : 25,1 km avec 800 m de dénivelé, de Fellingring à Fellingring via le Markstein et le Treh.

Départ et Arrivée près de la piscine de FELLERING.

Toute la vallée sera à pied d'œuvre en hommage à Christian.

L'épreuve est organisée avec le concours des Commerçants et Artisans, ainsi que l'Office du Tourisme.

Droits d'engagement : FRF 80,- Préinscriptions souhaitées.

Prix : 60 coupes sur l'ensemble de la manifestation

Fanion souvenir et T-shirt avec photo de Christian Gewiss à tous les arrivants

(les abandons auront le T-shirt contre remise du dossard)

Prix en espèces aux 4 premiers masculins et féminins

Parking - Vestiaire - Douches - Piscine à 150 m du départ-arrivée

Renseignements pour hébergement : Office du Tourisme 70, rue Charles de Gaulle 68550 SAINT-AMARIN ☎ 03.89.82.60.01

Records de l'épreuve : Eric LALOUX (AS Pierrefitte - 93) 1h38'56" (1996) et Richarde HERBRECH (AC Centre Alsace - 67) 1h58'37" (1997)

PRE-ENGAGEMENTS

Jean RITZENTHALER 3, route du Vin 68240 KIENTZHEIM ☎ et fax 03.89.47.37.77
et par MINITEL code fax 03.89.82.67.72